

*Au, adéu! Comence el meu comiat  
a tot el temps passat.  
Bon vent i barca nova!  
Sé, però, que no s'estrena un prat  
seguint sent rellogats  
a dins una gran cova.  
Mil espills em trenquen en la nit  
colpegen el meu pit  
i m'omplen d'ais la boca.  
I un badall ofega el meu crit  
i deixa l'ull humit  
i el nas demana: Moca't!*

*Ea, adiós! Empiezo mi despedida  
a todo el tiempo pasado.  
Buen viento y barca nueva!  
Sé, empero, que no se estrena un prado  
siguiendo de realquilados  
en una gran cueva.  
Mil espejos me rompen en la noche  
golpean mi pecho  
y me llenan de ayes la boca.  
Y un bostezo ahoga mi grito  
y deja el ojo húmedo  
y la nariz pide: Súenate!*

Ovidi Monllor

**Y**a hace, casi, cuatro años que salió el número 57 de Suma. Cuatro años de que nos embarcáramos en la apasionante aventura –como reconocían Julio Sancho y Emilio Palacián en su despedida– de dirigir la revista de la Federación Española de Profesores de Matemáticas. Y en la que antes lo hicieron Rafael Pérez, Sixto Romero y Francisco Martín e Inmaculada Fuentes.

Como saben todos los directores de Suma, aunque a nosotros nos ha correspondido la tarea de coordinación, la revista no habría podido ser sin el trabajo de un equipo. En este caso merecen mención especial Gregori García (administrador) y Antonio Alamillo (responsable de la página web). No por ello dejamos de acordarnos del Consejo de redacción (Salvador Caballero, Marida Fernández, Bernardo Gómez, Floreal Gracia, José Antonio Mora y Luis Puig) y del Consejo editorial (Serapio García, Francisco Martín, Inmaculada Fuentes y Ricardo Luengo), así como del equipo de asesores que han hecho que nuestra tarea fuera mucho más fácil. Tampoco podemos olvidarnos de la Comisión Ejecutiva y de la Junta de Gobierno de la Federación Española de Profesores de Matemática (FESPM) en las que sólo hemos encontrado facilidades y comprensión.

*Aunque ya los hemos incluido en los agradecimientos anteriores, queremos señalar especialmente a nuestro presidente Serapio Cuesta y a nuestro secretario general Francisco Martín con el que nos une la complicidad de haber compartido la aventura de la dirección de Suma.*

*Llegados hasta aquí no podemos dejar de mencionar a los lectores, esta revista no tendría sentido sin nadie que la leyera número tras número. Nuestras acciones siempre han ido encaminadas hacia vosotros.*

*Damos las gracias a todos los autores que nos han mandado sus originales y que ha confiado en Suma para su difusión. Si como ya hemos dicho Suma no tendría sentido sin sus lectores, tampoco lo tendría si no hubiera alguien dispuesto a compartir con todos los demás sus ideas, propuestas, reflexiones...*

*Llega el momento de agradecer su tarea al equipo de autores más estable que ha tenido Suma a lo largo de éstos 12 números, los coordinadores de las secciones. Contar con este equipo hace que sientas que no trabajas sin red. Que seguro que vas a tener una contribución puntual y de calidad asegurada cada número. Agradecemos a Juan Antonio Hans, a José Muñoz y a Antonio Fernández-Aliseda (Grupo Alquerque de Sevilla) coordinadores de la sección **Juegos**, Claudi Alsina de **El Clip**, Constantino de la Fuente de **Literatura y Matemáticas**, Mariano Real de **MatemásTIC**, Francisco Marín de **Arte con ojos matemáticos**, Miquel Albertí de **En las ciudades invisibles y Adherencias**, Daniel Sierra de **Biblioteca**, Luis Puig de **Historias**, Santiago Gutiérrez de **Hace...**, Vicente Liern de **Musymáticas**, José María Sorando de **CineMATEca** y Xaro Nomdedeu de **El hilo de Ariadna**, por dejarse embarcar en esta aventura e iluminarnos cada número con su saber y buen hacer.*

*Acabado el tiempo de las despedidas le toca el turno a las bienvenidas. Como viene siendo habitual en Suma desde la dirección de Julio Sancho y Emilio Palacián se incorporan a la tarea de dirigir Suma una pareja. Cuando nos enteramos de que Miquel Albertí y Iolanda Guevara estaban dispuestos a asumir esta tarea no pudimos por menos que alegrarnos. Primero porque son amigos y después porque su capacidad y competencia están fuera de toda duda. De Miquel, en Suma, no hace falta decir mucho, para eso está su contribución. Tanto en sus artículos como en las secciones que ha coordinado. De Iolanda, tampoco. Sólo hay que recordar su participación en los seminarios de la Federación, en la estructura de la Federació d'Entitats per l'Ensenyament de Catalunya (FEEMCAT) y en la red de formación del profesorado de Cataluña.*

*Sólo nos queda desear a Iolanda y Miquel toda la suerte posible –que dados los tiempos que corren y los que se nos avecinan, falta les va a hacer– ofrecerles nuestra colaboración como siempre hemos tenido la suya y recordales que :*

*Som la cançó que mai s'acaba,  
som el combat contra l'oblit,  
som la paraula silenciada,  
som la revolta en un sol crit.*

*som l'espurna que encén la flama,  
som la lluita que hem compartit,  
som la pedra en la barricada,  
som el poble per construir.*

*Somos la canción que nunca se acaba,  
somos el combate contra el olvido,  
somos la palabra silenciada,  
somos la revuelta en un solo grito.*

*somos la chispa que enciende la llama,  
somos la lucha que hemos compartido,  
somos la piedra en la barricada,  
somos el pueblo por construir.*

*Obrint Pas*

*Onofre Monzó del Olmo  
Tomás Queralt Llopis  
Directores de Suma*



Equipos de *Suma*. De izquierda a derecha: Antoni López, Iolanda Guevara, Miquel Albertí, Onofre Monzó, Tomás Queralt y Gregori García.

# suma<sup>+</sup>

Revista sobre la enseñanza y el aprendizaje de las Matemáticas